



MINNESOTA
JUDICIAL
BRANCH

SUMMONS

ကိုးဘျီအတင်ကိး

You are hereby notified that you have been selected to serve as a trial juror in the County District Court.

တင်ဘီးဘဉ်သ့ညါန့ၤလၢန့ၤဘဉ်တၢ်ယုထၢန့ၤလၢကမၤတၢ်ဒိ တၢ်လိာ်ဘၢလိာ်ကိးစဉ်ညါန့ၤတၢ်ဂၤအသိးလၢ ကိးရၢန့ၤခိးထံၣ်လိာ်ကိးတၢ်ဘျီ အပူၤန့ၣ်လီၤ.

COMPLETE and SUBMIT your Qualification Questionnaire ONLINE at: မၤပဲၤဒီးဆၢထီၣ် တၢ်ကြၢၤဝဲဘဉ်ဝဲတၢ်သံကွၢ်တဖၣ်လၢအ့ထၢန့ၤန့ၤအဖီခိၣ်ဖဲ- <https://www.mncourts.gov/jury>

**RESPOND TO YOUR SUMMONS WITHIN 10 DAYS
စံးဆၢန့ၤကိုးဘျီအတင်ကိးလၢ 10 သီအတီၢ်ပူၤ**

If Internet is not available, submit the paper qualification questionnaire below by mail.
အ့ထၢန့ၤန့ၤမ့ၢ်တအိၣ်ဘဉ်န့ၣ်, ဆၢထီၣ်တၢ်ကြၢၤဝဲဘဉ်ဝဲတၢ်သံကွၢ်တဖၣ်လၢလိာ်က့ၤလၢလိာ်ခိဖျိတၢ်ဆၢလိာ်ပရၢခိဖျိလိာ်တၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.

- Please read both sides of the summons and complete the questionnaire either online or on paper, but not both.
ဝံသးစူၤဖးကိုးဘျီတၢ်ကလုၢ်ခိခိခံကပၤလိာ်ဒီးမၤပဲၤတၢ်သံကွၢ်တဖၣ်လၢအ့ထၢန့ၤန့ၤအဖီခိၣ် မ့တမ့ၢ် လၢလိာ်က့ၤအဖီခိၣ် တခါဂ့ၤတခါဂ့ၤသ့, ဘဉ်ဆဉ်တမ့ၢ်ခိခါလိာ်ဘဉ်.
- Information about jury service and court safety can be found at mncourts.gov/jury or on the **My Minnesota Juror** mobile app.
တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘဉ်ဘးဒီးစံၣ်ညါန့ၤကရၢတၢ်မၤစၢၤ ဒီးကိုးဘျီတၢ်ပူၤဖျဲးန့ၣ် တၢ်ယုထံၣ်အိၣ်သ့ဖဲ mncourts.gov/jury မ့တမ့ၢ် လၢ ယ **Minnesota Juror** လီတဲစိစိစုအဲး(ပ)အဖီခိၣ် သ့န့ၣ်လီၤ.
- If questions remain, please contact us.
တၢ်သံကွၢ်မ့ၢ်အိၣ်ဒီးန့ၣ်, ဝံသးစူၤဆဲးကျၢပုၤတက့ၢ်.

Wabasha County District Court/Wabasha ကိုရ်ဟိုက်ကဝီ.ကိုးဘျို
Jury Summons Processing Center
410 South 5th Street, Suite 204
Hallock, MN 56728-4141

(651) 412-8627
(651) 565-8214 (Fax/ဖဲဒိဆူလံ)

Date of Service/တံးတံးမအဂ့ၢ်အကျိၤစးထီၣ်-

Your term of service begins/နတံးတံးမအဂ့ၢ်အကျိၤစးထီၣ်-

Juror Number/စံၣ်ညီၣ်ကိုးကရၢဖိနီၣ်ဂံၢ်-

Call in/Group Number/သဲစးကိးထီၣ်ရူ/ကရူနီၣ်ဂံၢ်-

WABASHA COUNTY JURY SUMMONS
WABASHA ကိုရ်ဟိုက်ကိုးဘျိုကရၢဖိတံးကိးထီၣ်ရူ

This summons is to notify you that you have been selected to serve as a juror in the District Court of Wabasha County, 848 17th Street E, 2nd Floor – Jury Assembly Room, Wabasha, Minnesota. Jury service is for a period of three months. **You will be notified by letter or telephone of the date and time you are required to appear. Please be sure to call the Jury Information Line: (651) 412-8636 after 5:00 p.m. the night before your reporting date to see if your appearance is still required.**

ကိုးဘျိုလံာ်တံးကိးထီၣ်ရူအံၤ မ့ၢ်ဒိသိးကဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါန့ၤလၢ နဘၣ်တံးယုထီၣ်လၢကဘၣ်မ့ၢ်ဒိ
ကိုးဘျိုကရၢဖိတံးကိးထီၣ်ရူအံၤ လၢ Wabasha ကိုရ်ဟိုက်ကဝီ.ကိုးဘျို အပူၤ 848 17th Street E, 2ကကြၢ တကကြၢ –
ကိုးဘျိုကရၢဖိတံးကိးထီၣ်ရူအံၤ, Wabasha, Minnesota န့ၤလီၤ. တံးဘၣ်မ့ၢ်ဒိကိုးဘျိုကရၢဖိ ယံာ်ဝဲတံးဆၢကတီၢ်သၢလါ
န့ၤလီၤ. တံးကဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါန့ၤ လၢလံာ်ပရၢအဂၤတဘၣ် ယုာ်ဒီးနံၤသိးဒီးတံးဆၢကတီၢ်အလီၤတံးလီၤဆဲး
လၢနကဘၣ်လဲၤထီၣ်ဘၣ်ရူအဂီၢ်န့ၤလီၤ. ဝံသးစူၤမၤလီၤတံးလၢကကိးလီၤတဲစိ ကိုးဘျိုကရၢဖိတံးကိးထီၣ်ရူအံၤ
(651) 412-8636 ဖဲဟါ 5:00 န့ၣ်ရံၣ်လီၤခံ တနၢဖဲတချးန့ၤလဲၤထီၣ်ရူအံၤ
လၢကသ့ၣ်ညါဘၣ်လၢမ့ၢ်အလီၢ်အိၣ်လၢနဘၣ်လဲၤထီၣ်ရူဒီးန့ၤတက့ၢ်.

If you are gone from the area for an extended period of time, you may request, in writing, that your term of service be postponed.
နမ့ၢ်လဲၤဘၣ်ဆူတံးလီၢ်အဂၤ လၢတံးဆၢကတီၢ်ယံာ်ထီၣ်အဂၤန့ၢ် နယုထီၣ်တံးမအဂ့ၢ်အကျိၤ
လၢကသးယံာ်ထီၣ်သးသ့န့ၢ်လီၤ.

We need to know as soon as possible about any vacation plans, doctor appointments or other important situations that would affect your availability for jury duty. We will do everything we can to cooperate with you in these matters. If we do not have this information at least one week in advance of the date you are called for duty, you will not be excused from service. Jury Trials are normally set for the second week of each month.

ပဘၣ်သးသ့ၣ်ညါအဂ့ၢ်လၢအဆိအချ့ ဘၣ်ယး နံၤအိၣ်ဘျးကသ့ၣ်ကသီအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတဖၣ် ကသံၣ်သရၣ်အ
တၢ်သ့ၣ်ဆၢကတီၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်အိၣ်သးအကါဒိၣ်အဂ့ၢ်တဖၣ် တမံၤလၢလံာ်လၢကဒိဘၣ်မၤဟူးနတံးဆၢကတီၢ်လၢ
ကိုးဘျိုကရၢဖိမ့ၢ်ဒိ န့ၤလီၤ. ပကမၤတၢ်လၢကျဲၤကိးမံၤလၢပမၤသ့ ဒိသိးကမၤသိးဘၣ်တဒီးန့ၤ လၢတၢ်မူးတၢ်ရၢတ
ဖၣ်အံၤအပူၤ န့ၤလီၤ. ပမ့ၢ်တဒီးန့ၢ်ဘၣ်ဆိတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲၤအံၤ အစ့ၤကတၢ်တနံၤ လၢနံၤသိးလၢတံးကိးထီၣ်န့ၤလၢ ကိုးဘျို
ကရၢဖိမ့ၢ်ဒိအဂီၢ်န့ၢ် နတဘၣ်တၢ်ပျဲၤပူၤကွံာ်လၢတံးမအဂ့ၢ်ဘၣ်န့ၤလီၤ. ကိုးဘျိုကရၢဖိတံးကိးထီၣ်ရူအံၤလိၣ်ဘၢလိၣ်ကွံာ်တဖၣ်
ညီၣ်ဘၣ်တၢ်ရဲၣ်ကျဲၤဟံၤလီၤအိၣ်လၢလါထီၣ်ခံနံၤန့ၤလီၤ.

If you have questions about your qualifications, need to submit supplemental documentation with your questionnaire or provide service conflict dates, please email: [MJBJury@courts.state.mn.us](mailto: MJBJury@courts.state.mn.us) or call 888-902-9581. Please include your juror number so we can better assist you. For location specific questions, such as reporting instructions or directions, please contact Wabasha County Court Administration at: (651) 412-8627.
နမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်သံကွံာ်တဖၣ် ဘၣ်ယးဒီးန့ၢ်ယာ်တၢ်ကြၢးဝဲဘၣ်ဝဲ ဘၣ်တီၣ်ထီၣ် လံာ်တီၢ်လံာ်မိအလၢအပျဲၤယုာ်ဒီးနတံးသံကွံာ်

ရဲဘဲတဖန် မ့တမ့ဟ် ဟ့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဖဲးတၢ်မၤသဘၣ်ဘၣ်အနံၤသီတဖန် ဝံသးစူၤဆုၤလီၤပရၤ- MIJBjury@courts.state.mn.us
မ့တမ့ၢ် ကိးလီၤတဲစိ 888-902-9581 တက့ၢ် ဝံသးစူၤ ကွဲးဃုာ်လီၤဒီးန့ၣ် စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၤဖိနီၣ်ဂံၢ် ဒ်သိးပမၤစၢၤဘၣ်
နၤကသ့ၣ်ထီၣ်န့ၣ်တက့ၢ် လၢတၢ်သံကွၢ်ဘၣ်ဃးတၢ်လီၢ်တၢ်ကျဲအလီၤတံၢ်လီၤဆဲးအဂီၢ် ဒ်အမ့ၢ် တၢ်တီၣ်ထီၣ်တၢ်န့ၣ်လီၤ
မ့တမ့ၢ် တၢ်န့ၣ်ကျဲအဂီၢ် ဝံသးစူၤ ဆဲးကျဲၤ Wabasha ကီၢ်ရဲၣ်ကွီၢ်ဘျီၣ်တၢ်ပၤဆုၤရဲၣ်ကျဲၤ ဖဲ- (651) 412-8627 တက့ၢ်

District: 3 County: 79/ဟီၣ်ကဝီၤ- 3 ကီၢ်ရဲၣ်- 79

Wabasha County District Court/Wabasha ကီၢ်ရဲၣ်ဟီၣ်ကဝီၤကွီၢ်ဘျီၣ်

Jury Summons Processing Center

410 South 5th Street, Suite 204

Hallock, MN 56728-4141

Complete Questionnaire on-line or by paper. Submit within 10 days.
မပဲ့တင်သံကွပ်တဖန်လအထုတ်နဲ့အဖီခိန် မုတမုာ် လာလံာ်ကုအဖီခိန်. ဆုထီၣ်လၢ 10 သီအတီၢ်ပူၤတက့ၢ်.

Minnesota law requires you to serve on jury service if qualified. You may be guilty of a crime if you do one of the following (Minnesota Statutes Chapter 593).

Minnesota သဲစးတၢ်သိၣ်တၢ်သီဃုထီၣ်လၢ ကမတၢ်လာစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢတၢ်မၤစၢၤအဖီခိန် ဖဲအကြးဝဲဘၣ်ဝဲအခါန့ၣ်လီၤ နမ့ၢ်မတၢ်လာလံာ်တမံၤမဲၤန့ၣ် နမၤကမုာ်သဲစးတၢ်သိၣ်တၢ်သီ (Minnesota သဲစးတၢ်ဘျးအဆၢဒိၣ် 593)

- Fail to return this questionnaire
လီၤတူၢ်လီၤကံာ်လၢကတၢၢ်ကဒါကတၢၢ်သံကွပ်တဖန်
- Misrepresent information on this jury questionnaire
ဟံၣ်ဖျါကမုာ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢတၢ်သံကွပ်အဖီခိန်အံၤ
- Fail to show up for jury service as directed
လီၤတူၢ်လီၤကံာ်လၢကတၢၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်အသးလၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢတၢ်မၤစၢၤအဂီၢ်ဒဲတၢ်န့ၣ်လီၤအသး

SECTION A — QUALIFICATION QUESTIONS
အကူၢ် A — တၢ်ကြးဝဲဘၣ်ဝဲတၢ်သံကွပ်တဖန်

This questionnaire is necessary to determine whether you are qualified to serve as a juror.
 တၢ်သံကွပ်အံၤအလီၢ်အိၣ်ဝဲလၢကဆၢတံာ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်လၢ မ့ၢ်န့ၣ်ကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢကမတၢ်ဒဲစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်တဂၤအသးခါန့ၣ်လီၤ.
 Please check the appropriate boxes.

ဝံသးစူၤမၤနီၣ်လီၤကွီၢ်လၢအကြးဝဲဘၣ်ဝဲတဖန်န့ၣ်တက့ၢ်.

- YES NO 1. Are you a citizen of the United States? If NO, List country of citizenship _____.
 မ့ၢ် တမ့ၢ် နမ့ၢ်ကီၢ်အမဲၤကၤအထံဖိကီၢ်ဖိခါ. မုတမုာ်ဘၣ်န့ၣ်, ဟံၣ်ဖျါထီၣ်ထံကီၢ်လၢနကဲထံဖိကီၢ်ဖိ _____.
- YES NO 2. Are you at least 18 years old? If NO, enter date of birth _____. (mm/dd/yyyy)
 မ့ၢ် တမ့ၢ် နသးအိၣ်အစ့ၤကတၢၢ် 18 နံၣ်ခါ. မ့ၢ်စံးဆၢတမ့ၢ်ဘၣ်န့ၣ်, ထၢန့ၣ်လီၤအိၣ်ဖျၢၣ်မ့ၢ်န့ၣ်. (လၢ/သီ/နံၣ်)
- YES NO 3. Are you a resident of this County? If NO, List county of residence _____.
 မ့ၢ် တမ့ၢ် နမ့ၢ်ပုၤအိၣ်ဆိးဖဲကီၢ်ရဲၣ်ဒီးထံၣ်အံၤခါ. မ့ၢ်စံးဆၢတမ့ၢ်ဘၣ်န့ၣ်, ဟံၣ်ဖျါထီၣ်ကီၢ်ရဲၣ်ဒီးထံၣ်လၢနအိၣ်ဆိး _____.
- YES NO 4. Are you able to speak and understand English **and** are others able to understand you?
 မ့ၢ် တမ့ၢ် မ့ၢ်နကတီၢ်တၢ်ဒီးန့ၢ်ပၢ်အဲကလဲးကျိၣ်ခါဒီး မ့ၢ် ပုၤအဂၤတဖန်န့ၢ်ပၢ်န့ၣ်ခါ.
- YES NO 5. Do you have a physical or mental disability that would affect your ability to serve on a jury? If YES, you must include a written explanation of the disability, as well as a description of any requested accommodations that would allow you to serve.
 မ့ၢ် A medical statement may be required.
 မ့ၢ်န့ၣ်ဒီးနီၣ်ခါမ့ၢ်ပုၤ မုတမုာ် ခိၣ်န့ၣ်ဒီးသးအတၢ်ဆိကမိၣ်တၢ်လီၤတူၢ်လီၤကံာ်လၢအကမၤဘၣ်ဒိ နတၢ်သ့တၢ်ဘၣ်လၢကမတၢ်ဒဲစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢအဖီခိန်ခါ. မ့ၢ်စံးဆၢမ့ၢ်န့ၣ်, နကဘၣ်ထၢန့ၣ်ဘုာ်တၢ်တဲန့ၢ်ပၢ်ဘၣ်သးဒီးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပုၤလၢတၢ်ကွဲးအီၤ, ယုာ်ဒီးတၢ်ဟံၣ်ဖျါဘၣ်သးဒီး တၢ်မၤဘၣ်လိာ်ဖိးမဲၤ လၢတၢ်ဃုထီၣ်အီၤတမံၤလၢလံာ် လၢအကတၢၢ်န့ၣ်အခွဲးလၢကမတၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ကလိာ်ဘၣ်ကသံၣ်ကသီတၢ်ဟံၣ်ဖျါန့ၣ်လီၤ.
 Are you requesting an accommodation, which would allow you to serve on a jury? YES NO
 မ့ၢ်န့ၣ်ဃုထီၣ်တၢ်မၤဘၣ်လိာ်ဖိးမဲၤ, လၢအကပျဲန့ၣ်လၢနကမတၢ်လာစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢအဖီခိန်ခါ. မ့ၢ် တမ့ၢ်
 Space is provided on the back of this form to describe your disability and the accommodation(s) needed which would allow you to perform jury service.
 တၢ်ဟ့ၣ်လီၤတၢ်လိာ်ဟံၣ်ဖျါလၢလံာ်ကွီၢ်ဒိအံၤအလီၢ်ခဲ လၢကဟံၣ်ဖျါထီၣ်န့ၣ်က့ၢ်ဂီၤတလၢတပုၤ ဒီးတၢ်မၤဘၣ်လိာ်ဖိးမဲၤ(တဖန်) လၢအလိာ်အိၣ်တဖန်လၢ အကပျဲန့ၣ်လၢနကမတၢ်လာစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢတၢ်မၤစၢၤတၢ်ဖိးတၢ်မၤန့ၣ်လီၤ.
- YES NO 6. Have you ever been convicted of a felony? If YES, are you still on parole or still under the supervision of the Court, Probation or Corrections? YES NO
 မ့ၢ် နဘၣ်တၢ်ဆၢတံာ်တုၤဒဲန့ၣ်မ့ၢ်ပုၤလၢအမၤကမုာ်တုၤတၢ်အၢအၢသီသီခါ. မ့ၢ်စံးဆၢမ့ၢ်န့ၣ်, မ့ၢ် တမ့ၢ်
- YES NO 7. Have you ever been on jury duty anywhere in Minnesota in the past four years? Please note that jury duty is not limited to actual service on a case. It is defined as a person who filled out the questionnaire, is qualified as a juror, and goes or is available to go to the courthouse to serve as a juror. IF YES, when and where?
 မ့ၢ် နမၤဘၣ်တုၤစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢအမူအဒါတပူၤလၢလံာ်လၢ Minnesota လၢအပူၤကွီၢ်လံာ်န့ၣ်အပူၤခါ. ဝံသးစူၤဟံၣ်သ့ၣ်ဟံၣ်သးလၢ စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢအမူအဒါတအိၣ်ဒီးတၢ်ဟံၣ်ပနီၣ် ဒီးတၢ်မၤစၢၤနီၣ်လၢတၢ်ဂ့ၢ်အဖီခိန်ဘၣ်. တၢ်အံၤတၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်အီၤဒဲပုၤလၢအမၤပဲ့တၢ်သံကွပ်တဖန်, ကြးဝဲဘၣ်ဝဲဒဲ စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်တဂၤအသး, ဒီးလဲၤ မုတမုာ် ချးဒဲးလၢကလဲၤဆူကွီၢ်ဘျီၣ်လၢ ကမတၢ်ဒဲစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်တဂၤအသးန့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်စံးဆၢမ့ၢ်န့ၣ်, အခါဖဲလဲၣ်ဒီးလၢတၢ်လီၤဖဲလဲၣ်.
- YES NO 8. Are you a judge in the judicial branch?
 မ့ၢ် မ့ၢ်စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်လၢအဘၣ်သးဒီးတၢ်စံၣ်ညီၣ်ပီတုၤဝဲကျိၤခါ.

FOR PERSONS AGE 70 OR OVER ONLY: If you are 70 years of age or older, you may serve on jury duty OR you may be excused. Do you wish to be excused? YES NO If YES, enter date of birth _____. (mm/dd/yyyy)
ပုၤလၢအသးအိၣ် 70 မုတမုာ် ဆူအဖီခိန်ခါအဂီၢ်ခါ- နသးမ့ၢ်အိၣ် 70 မုတမုာ် ဆူအဖီခိန်, နကမၤစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢအမူအဒါ မုတမုာ် ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်နကမၤန့ၢ် တၢ်ပျဲန့ၣ်လီၤ. နအိၣ်ဒီးလၢတၢ်ပျဲန့ၣ်ခါ. မ့ၢ် တမ့ၢ် မ့ၢ်စံးဆၢမ့ၢ်န့ၣ်, ထၢန့ၣ်လီၤအိၣ်ဖျၢၣ်မ့ၢ်န့ၣ်. (လၢ/သီ/နံၣ်)

QUESTIONNAIRE CONTINUES ON REVERSE SIDE — PLEASE COMPLETE BOTH SIDES OF THIS FORM
တၢ်သံကွပ်ဆဲးမၤအသးလၢကဘျးပၤအဂၤတကပၤအဖီခိန်- ဝံသးစူၤမၤပဲ့တၢ်သံကွပ်ဒိအံၤခဲကပၤလၢ

နာဘ်တင်ယုထာနုဒ်လဲ- နမံနုဘ်တင်ယုထာထီၣ်အီၤလၢတအိၣ်ဒီးအရဲၣ်အကျဲၤလၢ ပုၤနီၣ်သိလုၣ်လၢအိၣ်ဒီးလံာ်ပျဲလဲစ့ၣ်တဖၣ်, ပုၤဖိၣ်ကီၢ်စဲၣ်တၢ်အုၣ်သးခးက့ၢ် ဒီးပုၤဟ့ၣ်တၢ်ဖးလၢအဆဲးလီၤမံၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. နကြးကွၢ်ဆိကမိၣ်လီၤနသးလၢမုၢ်နကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢအမူအဒါဒါ ဒီးပညီၣ်ကွၢ်ဖိလၢကတၢ်ဖျါထီၣ်တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်ဒ်တၢ်ဟ်ဖျါထီၣ်အီၤလၢကွီၢ်ဘျီၣ်တၢ်ကလုၢ်အမိၣ်ညါတကပၤအဖိခိၣ်, မ့တမ့ၢ်ဘၣ်လၢနဘၣ်တၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါနလၢတၢ်ကွဲးအပူၤခီဖျါကွီၢ်ဘျီၣ်အံၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒီးတၢ်သးန့ၣ်သီတဖၣ်- နကဘၣ်မပုၤဒီးဆုၢ်ကဒါက့ၢ်စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢတၢ်သံကွၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. နမုၢ်သးန့ၣ်သီလၢနတၢ်မၤစၢၤအဂီၢ်လၢအပူၤကွၢ်န့ၣ်, တၢ်လိၣ်ဘၣ်နလၢ နကကွၢ်ကဒါက့ၢ်, မၤသီထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ ဒီးဆုၢ်ထီၣ်ကဒါက့ၢ်နတၢ်သံကွၢ်အသီတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. သဲစးတၢ်သိၣ်တၢ်သီတဖၣ်ယုထီၣ်တၢ်မၤကစၢ်တဖၣ် လၢကဟ့ၣ်လီၤပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်ဒီးန့ၣ်သဘျုလၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢတၢ်မၤစၢၤအဂီၢ်, ဒီးတၢ်ယုထီၣ်ထံဖိကီၢ်ဖိလၢအကြးဝဲဘၣ်ဝဲတဖၣ်လၢကမၤတၢ်န့ၣ်လီၤ. နမုၢ်ဘၣ်မၤတၢ်ယုထီၣ်လၢတၢ်သးန့ၣ်သီအဂီၢ် မုၢ်လၢတၢ်ကီၢ်တၢ်ခဲအသီန့ၣ်, နမၤအီၤလၢတၢ်သးန့ၣ်သီအကူၢ်လၢလၢသ့စ့ၣ်ကီၢ်န့ၣ်လီၤ. နတၢ်ကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢကမၤတၢ် ဒီးတၢ်ယုထီၣ်တမံၤလၢလၢ တၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်သးန့ၣ်သီန့ၣ်ကဘၣ်တၢ်သမံၤမိးကွၢ်ကဒါက့ၢ်အီၤလၢကွီၢ်ဘျီၣ်န့ၣ်လီၤ. နကဘၣ်တၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါနလၢတၢ်ကွဲးအပူၤ ဖဲနမုၢ်တယုထီၣ်လၢကတၢ်ဖျါထီၣ်တၢ်မၤစၢၤ မ့တမ့ၢ် နတၢ်ဟ်ဖျါအမုၢ်န့ၣ်ဆီတလဲသးအခါန့ၣ်လီၤ.

စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢအဘူးအလဲ- နကဒီးန့ၣ်ဘၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤလၢ မုၢ်န့ၣ်မုၢ်သီတန့ၣ်စ့ၣ်လၢနကတၢ်ဖျါထီၣ်ဆူကွီၢ်ဘျီၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ကဟ့ၣ်ကဒါက့ၢ်နသိလုၣ်အမံၤလၢတၢ်လဲလၢတၢ်လဲၤတၢ်က့ၢ်အလဲအကျဲၤလၢကွီၢ်ဘျီၣ် လၢနတၢ်အိၣ်ဆိးအလီၢ်န့ၣ်လီၤ. နမုၢ်တၢ်ထီၣ်ဒီးတၢ်န့ၣ်ကျဲၤလီၤတၢ်လီၤဆဲးန့ၣ်, နကကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢတၢ်ဟ့ၣ်ကဒါက့ၢ်နဒီးမုၢ်ဆါခိၣ်တၢ်ကွၢ်ထွဲတၢ်လၢဘျီၣ်လၢစ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒီးလံာ်ကွီၢ်ဒိဘၣ်ထွဲဒီးမုၢ်ဆါခိၣ်တၢ်ကွၢ်ထွဲတၢ်လၢဘျီၣ်လၢစ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ဟ့ၣ်ကဒါက့ၢ်တၢ်တဖၣ် နကမၤန့ၣ်အီၤဖဲနတၢ်ဖျါထီၣ်စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢ တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်အဂီၢ်အခါန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဟ်ဖးနီၤဖး- တၢ်တဘၣ်ကွၢ်ကဟ်ကွၢ်ပုၤထံဖိကီၢ်ဖိနီၤတဂၤလၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်တၢ်မၤစၢၤလၢကီၢ်စဲၣ်အံၤအပူၤ ဒီးသန့ၤထီၣ်အသးလၢ စၢၤသ့ၣ်ကလုၢ်ဒုၣ်, ဖဲဘုၣ်အလွဲၣ်, တၢ်သိၣ်တၢ်သီမိၣ်ပုၤ, တၢ်ဘျီၣ်တၢ်ဘါ, တၢ်ကဲမုၢ်ခွါ, ထံကီၢ်လၢအပဲ, တၢ်ဖျါတဖျါသးအပတီၢ်, တၢ်အပတီၢ်ဘၣ်သးဒီးကမုၢ်တၢ်တိစၢၤမၤစၢၤ, ကွၢ်ဂီၤတလၢတပုၤ, သးန့ၣ်, တၢ်ဖဲတၢ်မၤ, နီၢ်ခိမိၣ်ပုၤ မ့တမ့ၢ် ခိၣ်န့ၣ်ဒီးသးအတၢ်ဆိကမိၣ်တၢ်လီၤတူၢ်လီၤကတၢ်, တၢ်ဟ်ဖျါထီၣ်မုၢ်ခွါသ့ၣ်ထံးတၢ်ဘၣ်သး, မ့တမ့ၢ် မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်အပတီၢ်တဖၣ်အဖိခိၣ်ဘၣ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအါထီၣ်- နကဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢနတၢ်ဟံးမုၢ်ဒါစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်တဂၤအသိး ဖဲနတၢ်ဖျါထီၣ်တၢ်မၤစၢၤအခိၣ်ထံးတသီ န့ၣ်လီၤ. တၢ်တြီၤကျိၤတၢ်စုကဝဲၤတဖၣ်လၢတၢ်သ့ၣ်ထီၣ်အဖိခိၣ် ဒီးတၢ်ကယုကွၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်တြီၤလီၤတဲစိစိစုဒီးအံၣ်လဲၤတြီၤန့ၣ်ပိးလီၤတဖၣ်လၢကွီၢ်ဘျီၣ်ဒါးအပူၤန့ၣ်လီၤ. အိၣ်ကတံာ်ကတီၤသးလၢကစ့ၣ်ကါမုၢ်န့ၣ်မုၢ်သီအါတက့ၢ်ဖဲကွီၢ်ဘျီၣ်န့ၣ်တက့ၢ်. လၢကမၤအါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်လဲၤဆူ- <http://mncourts.gov/Jurors.aspx>.

တၢ်မုၢ်လိၣ်ဘၣ်တၢ်မၤဘၣ်လိာ်ဖိးမံတၢ်မံၤလၢလၢနဂီၢ်လၢမၤတၢ်စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢအမူအဒါအဖိခိၣ်န့ၣ်, ဝံသးစူၤဆဲးကျဲၤစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢမဲန့ၣ်က့ၢ် တချုး နတၢ်ဟ်ဖျါအမုၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.

တၢ်ယုထာအကျဲလၢကဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဆဲးကျိးဆဲးကျဲၤလၢတၢ်ဆုၢ်လီၤအီၤလၢအံၤမု(လ)လၢကွီၢ်ဘျီၣ်- ကွီၢ်ဘျီၣ်ကဆုၢ်တၢ်ဆဲးကျိးဆဲးကျဲၤ တနီၤခီဖျါအံၤမု(လ)န့ၣ်လီၤ. ဒီဖျါဟ့ၣ်လီၤနအံၤမု(လ)နီၣ်ဂံၢ်လၢတၢ်လီၤလီၤဟံၤလၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤအီၤလၢ တၢ်ဖျါတၢ်အကူၢ်လၢလၢန့ၣ်, နအၢၣ်လီၤအီၤလီၤလၢကမၤန့ၣ်အံၤမု(လ) တၢ်ဆဲးကျိးဆဲးကျဲၤလၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢဝဲၤဒါးန့ၣ်လီၤ. တၢ်မုၢ်ဆုၢ်လီၤန့ၣ်အံၤမု(လ) လၢနလီၤတဲစိစိအဖိခိၣ်န့ၣ်, နကဘၣ်ဟ့ၣ်တၢ်ကွဲးဆုၢ်တၢ်ကစီၣ် ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအပူၤတဖၣ်ကအိၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. နမုၢ်တအဲၣ်ဒီးမၤန့ၣ်အံၤမု(လ)တၢ်ဆဲးကျိးဆဲးကျဲၤလၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢဝဲၤဒါးန့ၣ်, တဘျီၣ်ထၢန့ၣ်လီၤနအံၤမု(လ) လၢတၢ်လီၤလီၤဟံၤလၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤနလၢလၢအပူၤတဂ့ၢ်. နကဆဲးဒီးန့ၣ်တၢ်ဆဲးကျိးဆဲးကျဲၤတဖၣ် ဒီဖျါလံာ်ပရၢလၢအိၣ်ဒီးအတီၤပတီၢ်တဖၣ်လီၤ.

တၢ်လိာ်ဘၢလိာ်ကွီၢ်လၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢန့ၣ်မုၢ်ဝဲ ဂံၢ်ခိၣ်ထံးပုၤအမဲရကၤဖဲအတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်, ဟ်စီၣ်ဆုၢ်အသးလၢပ State and federal Constitutions (ကီၢ်စဲၣ်ဒီးဖဲၣ်ဒရၢၣ်တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ဘျုးသဲးခိၣ်သ့ၣ်) ခံခါလၢအပူၤန့ၣ်လီၤ. ဒ်နမုၢ်စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်လၢအိၣ်ဒီးတၢ်မုၢ်လၢကွီၢ်ဖိတဂၤအသိး, နအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်လၢနကန့ၣ်လီၤပုၤယုၣ်လီၤလီၤလၢပဒါမိၣ်ခြံၣ်စံၣ်တၢ်ဟ်ဖျါလၢအရဲဒိၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်ဘျုးလၢနဟ့ၣ်လီၤနတၢ်ဆၢကတီၢ်လၢကဆုၢ်ကဒါက့ၢ်တၢ်သံကွၢ်ဒီး ချုးဒီးလၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢတၢ်မၤစၢၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

SECTION B - STATISTICAL INFORMATION
အကူ B - တာဂ်တာကျိလောအိဒ်ဒီးတမ်အကျိအကျဲလီတံလီဆဲး

This information is requested pursuant to Court rule and has no bearing on qualification for jury service.
တာဂ်တာကျိအံတမ်ယူထီဒ်အိဒ်ဒီးတမ်အကျိအကျဲလီတံလီဆဲး တအိဒ်ဒီးတမ်တံတမ်လီတံကြားဝဲဘဉ်ဝဲလါစံဉ်ညီဉ်ကွီကရုတမ်မၤစၢၤတဖၣ်အဂီၢ်အဖီခိၣ် ဘဉ်န့ၣ်လီၤ.

DATE OF BIRTH အိၣ်ဖျိၣ်မ့ၢ်န့ၢ် Mo / Day / Yr လါ သီ နံဉ်	RACE (Mark an X in one or more boxes to indicate what race you consider yourself.) စၢၤသ့ၣ် (မၤနီၣ်လီၤ X လၢကွီၤတခါ မ့တမ့ၢ် အါန့ၢ်အန့ၢ် လၢကဒုးန့ၣ်ဟံဖျါထီၣ် နဆိကမိၣ်န့ၢ်နီၣ်ကစၢ်န့ၢ်မ့ၢ်စၢၤသ့ၣ်ကလုာ်ဒုၣ်မ့ၢ်မန့ၤလဲၣ်.) <input type="checkbox"/> American Indian or Alaska Native <input type="checkbox"/> Black or African American <input type="checkbox"/> White <input type="checkbox"/> Asian <input type="checkbox"/> Native Hawaiian or Other Pacific Islander <input type="checkbox"/> Some Other Race ပုၤအမဲရကၤအဒုၤသါ မ့တမ့ၢ် ပုၤအလၢၣ်စကံဉ် ပုၤလူလံၤဖိ ပုၤသုးဖဲ မ့တမ့ၢ် ပုၤအဖျါကၤအမဲရကၤ ပုၤဝါဖဲဖိ ပုၤအရှၢၣ် ပုၤဟ့ၣ်ဝါယာၣ်ပုၤထူလံၤဖိ မ့တမ့ၢ် ပုၤပစံးဖဲပုၤကီၤဖိအဂၤ စၢၤသ့ၣ်ကလုာ်ဒုၣ်အဂၤ	AND / 3: Are you of Spanish/Hispanic/Latino Origin or Descent? နမ့ၢ်ပုၤစပုၣ်ဖိ/ပုၤဟံးစပဲနဲ/ပုၤလဲးထံနီၣ်ဖိန့ၢ်နီၣ် မ့တမ့ၢ် ဟံလီၤစၢၤလၢကလုာ်ဒုၣ်တဖၣ်အံၤခါ. <input type="checkbox"/> Yes မ့ၢ် <input type="checkbox"/> No တမ့ၢ်	GENDER တၢ်ကမ့ၢ်ခွဲ <input type="checkbox"/> Male ပိၣ်မ့ၢ် <input type="checkbox"/> Female ပိၣ်မ့ၢ်
YOUR OCCUPATION /နတၢ်ဖဲးတၢ်မၤ	EDUCATION /တၢ်ကုၣ်ဘဉ်ကုၣ်သ့ <input type="checkbox"/> Less Than H.S. Diploma <input type="checkbox"/> H.S. Diploma or GED စ့ၤန့ၢ်တီၤထီၣ် အိၣ်ပလိၣ်မၢ် H.S. အိၣ်ပလိၣ်မၢ် မ့တမ့ၢ် GED <input type="checkbox"/> Some College, Vocational or Other Additional Education <input type="checkbox"/> Bachelor's, Vocational or Equivalent Degree <input type="checkbox"/> Master's Advanced or Equivalent Degree ခီလုာ်ကီၤတဖၣ်တတံ, တၢ်လုာ်အိၣ်သးသမ့ၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ကုၣ်ဘဉ်ကုၣ်သ့အါထီၣ်အဂၤ ဘးခွဲလၢၣ်, တၢ်လုာ်အိၣ်သးသမ့ၣ် မ့တမ့ၢ် အိၣ်ကရံၣ်လၢအထဲသီးတုၤသီး မးစတၢ်လၢအပတီၢ်ထီ မ့တမ့ၢ် အိၣ်ကရံၣ်လၢအထဲသီးတုၤသီး		
MARITAL STATUS တၢ်ဖျါတဖျါသးအပတီၢ် <input type="checkbox"/> Married ဖျါ <input type="checkbox"/> Unmarried တဖျါ	SPOUSE'S OCCUPATION မါဝါအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤ	AGE (S) OF CHILDREN /ပုၤဖိသ့ၣ်အသးနီၣ်(တဖၣ်)- 1.) _____ 2.) _____ 3.) _____ 4.) _____ 5.) _____	

PLEASE PROVIDE PHONE NUMBER(S) WHERE YOU MAY BE CONTACTED
ဝံသးစူၤဟ့ၣ်လီၤလီၤတဲစီနီၣ်ဂံၢ်(တဖၣ်) တၢ်လီၤဖဲတၢ်ဆဲးကျိၤန့ၢ်

HOME PHONE /ဟံၣ်လီၤတဲစီ () () ()	WORK PHONE /တၢ်မၤလီၤလီၤတဲစီ () () ()	CELL PHONE /လီၤတဲစီစီၣ်စု () () ()
---	---	---

Question 5. DISABILITY AND ACCOMMODATION REQUESTS
တၢ်သံကွၢ် 5. ကွၢ်ဂီၤတလၢတပုၤဒီးတၢ်မၤဘဉ်လီၤဖိးမံတၢ်ယူထီၣ်တဖၣ်

Describe your physical or mental disability: _____
ဟံဖျါထီၣ်န့ၢ်နီၣ်ခိမိၢ်ပုၤ မ့တမ့ၢ် ခိၣ်န့ၢ်ဒီးသးအတၢ်ဆိကမိၣ်တၢ်လီၤတုၣ်လီၤကံာ်- _____
Describe the accommodations you are requesting which would allow you to perform jury service: _____
ဟံဖျါထီၣ်တၢ်မၤဘဉ်လီၤဖိးမံလၢန့ၢ်ထီၣ်အိၣ်လၢအပုၤန့ၢ်လၢန့ၢ်ကမၤစံဉ်ညီဉ်ကွီကရုတမ်မၤစၢၤအမူအဒါ- _____

PLEASE PRINT ANY CHANGE IN NAME OR MAILING ADDRESS
ဝံသးစူၤကွဲးလီၤဒီးဆိတလဲမံၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဆုၤလံာ်ပရၢအလီၢ်အိၣ်ဆိးထံး

LAST NAME /မံၤကတၢ်	FIRST /မံၤခိၣ်ထံး	MIDDLE /မံၤခါၣ်သး	
ADDRESS /လီၤအိၣ်ဆိးထံး	CITY /ဝုၢ်	STATE /ကီၤစဲဉ်	ZIP /မံး(ပ)ဟီၣ်ကဝီၤနီၣ်ဂံၢ်

ADD YOUR EMAIL ADDRESS HERE TO OPT IN TO RECEIVE EMAIL COMMUNICATIONS FROM THE COURT
ထၢန့ၢ်လီၤန့ၢ်အံၤမ့(လ) ဖဲအံၤလၢကယုထၢန့ၢ်လီၤလၢကဒီးန့ၢ်ဘဉ်အံၤ(မ) တၢ်ဆဲးကျိးဆဲးကျါလၢကွီၤဘျီဉ်

EMAIL/အံၤမ့(လ)

POSTPONEMENTS
တၢ်သုးန့ၢ်သးသီတဖၣ်

I AM REQUESTING A POSTPONEMENT FOR THE FOLLOWING REASON: _____
ယယူထီၣ်တၢ်သုးန့ၢ်သးသီလၢ တၢ်ဂ့ၢ်ဝိၣ်ထွဲလၢလံာ်အဂီၢ်- _____
Alternative time frame within 9 months of original service date that I could serve: 1st Choice Starting: _____ 2nd Choice Starting: _____
တၢ်ဆၢကတီၢ်အတက့ၢ်အဂၤတခါလၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤအမုၢ်န့ၢ်နီၣ်လၢ 9 လါအတီၢ်ပုၤ လၢယမၤတၢ်သု- တၢ်ယုထၢတဘျီ 1 တခါစးထီၣ်- _____ တၢ်ယုထၢ 2 ဘျီတဘျီစးထီၣ်- _____

WITHIN 10 DAYS, COMPLETE ON-LINE OR SIGN AND MAIL THIS COMPLETED QUESTIONNAIRE.
လၢ 10 သီအတီၢ်ပုၤ, မၤပုၤလၢအုထၢန့ၢ်အဖီခိၣ် မ့တမ့ၢ် ဆဲးလီၤမံၤဒီး ဆုၤတၢ်သံကွၢ်လၢတၢ်မၤပုၤအိၣ်အံၤဒီးလံာ်ပရၢတးတက့ၢ်.

If another person assisted you in completing this form, please explain why and indicate the name of the person here.
ပုၤအဂၤတဂၤမ့ၢ်တီၤစၢၤမၤစၢၤလၢကမၤပုၤလံာ်ကွီၣ်ဒိအံၤန့ၢ်, ဝံသးစူၤ တဲန့ၢ်ပၢၢ်လၢဘဉ်မန့ၤအယီၤလဲၣ် ဒီးဒုးန့ၢ်ဟံဖျါထီၣ်ပုၤဝဲန့ၢ်အမံၤဖဲအံၤတက့ၢ်.

I declare under penalty of perjury that everything I have stated in this document is true and correct.
ယဘိးဘဉ်ရၢလီၤတၢ်မၤကမၤသဲးခိဖျါတၢ်အုၣ်သးကဘျးကဘျးလၢကီၢ်ဘျီဉ်အပုၤလၢတၢ်ကိးမံၤဒီးလၢယတဲဖျါထီၣ်လၢလံာ်တီၤလံာ်မိအံၤ အပုၤန့ၢ်မ့ၢ်ဝဲတီၤဝဲဒီးဘဉ်ဝဲန့ၢ်လီၤ.

Signature/ဆဲးလီၤမံၤ _____ Print Name/ကွဲးလီၤမံၤ _____ Date/န့ၢ်သီ _____